

Guiando el progreso  
Formando futuros

# MATERIALES DE INGRESO

Paquete informativo para  
padres  
Referencia rápida

*Para prepararse para la reunión del plan de servicios individuales y familiares  
donde se conversará sobre los resultados del niño*



**New York State Department of Health**

Material desarrollado por el Instituto para el Desarrollo Infantil  
bajo la dirección del Departamento de Salud del Estado de Nueva York  
Referencia rápida del paquete informativo para padres Página 1 de 10

Junio de 2022

## Programa de Intervención Temprana del Estado de Nueva York Guiando el progreso...Formando futuros



Usted recibió esta información porque se reunirá información acerca de su hijo o hija, que se usará para ver qué tan bien funcionan los servicios de intervención temprana. La información reunida de usted y de otros padres de todo el estado ayudará a mejorar los servicios de intervención temprana para todos los niños con necesidades especiales.

### ¿Qué información se reunirá?

Se les preguntará a usted y a las personas que han evaluado a su hijo(a) cómo funciona su hijo(a) en las siguientes tres áreas:

- ★ Habilidades socioemocionales positivas
  - Juegos con otras personas (niños y adultos)
  - Expresión de emociones y sentimientos
- ★ Adquisición y uso de conocimientos y habilidades, incluyendo el lenguaje y la comunicación tempranos
  - Imitación
  - Habilidades de solución de problemas
  - Atención
  - Habilidades de comunicación
  - Memoria
- ★ Uso de conductas apropiadas para satisfacer sus necesidades (realizar la acción apropiada para satisfacer las necesidades)
  - Obtener ayuda cuando la necesita
  - Habilidades adaptativas (por ejemplo, alimentarse por sí mismo, usar el baño, dormir)



## ¿Cómo se medirán las capacidades de mi hijo(a)?

- ★ Se organizará una reunión para llenar un formulario que evaluará qué tan bien funciona su hijo(a) en las tres áreas de resultados que se mencionan en la página 2.
  - La reunión se llevará a cabo durante la reunión del plan individualizado de servicios familiares (IFSP, por sus siglas en inglés) de su hijo(a).
  - En la reunión, se les preguntará a usted y a las personas que han evaluado a su hijo(a) cómo está su hijo(a).
  - La información reunida de todos los participantes en la reunión se usará para contestar el formulario resumido de resultados del niño (COSF, por sus siglas en inglés).



## ¿Qué debo hacer para prepararme para la conversación?

- ★ Piense en la manera en que se desempeña su hijo(a) en las tres áreas de resultados mencionadas en la página 2.
  - Piense en cómo funciona habitualmente su hijo(a) en diferentes situaciones.
  - También debe pensar en la manera en que su hijo(a) hace las cosas que hacen otros niños de su edad.



- ★ La **LISTA DE COMPROBACIÓN DE HITOS DEL DESARROLLO - EDICIÓN PARA PADRES** también se incluye en este paquete para ayudarle a prepararse para la conversación durante la reunión.



- Esa lista de comprobación muestra una lista de conductas y las edades a las que ocurren habitualmente.
- ★ Contestar la lista de comprobación y llevarla a la reunión le ayudará a participar en la conversación.

## Información importante para los padres

- ★ Participar en este proceso no afectará si su hijo(a) recibe servicios de intervención temprana o no.
- ★ La información individual de su hijo(a) se capturará en un sistema informático seguro, pero solo se informarán números totales.



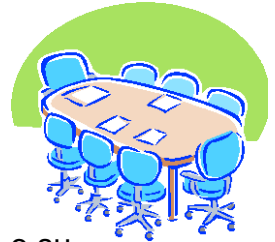
## ¿Tengo que aceptar que se conteste un COSF?

- ★ Los padres no están obligados a contestar el COSF.
- ★ Sin embargo, informar sobre los resultados de los niños es un requisito federal, por lo que invitamos a los padres a participar y ayudarnos a reunir esta importante información. Para satisfacer este mandato federal, debe contestarse el formulario COSF para todos los niños que participan en el proceso.
- ★ ¡Valoramos su aportación!
  - La información que proporcionan los padres ayuda a orientar los servicios de intervención temprana.

## Preguntas frecuentes

### ¿Quiénes participarán en la reunión?

- ★ Las personas que podrían participar en la reunión son:
  - Usted
  - Los evaluadores de su hijo(a)
  - El coordinador de servicios de su hijo(a)
  - El funcionario de intervención temprana de su hijo(a) o su delegado
  - Y otras personas que usted haya invitado



### ¿Quiénes participarán en la conversación acerca de mi hijo(a)?

- ★ Las personas que podrían participar incluyen a:
  - Usted
  - Los evaluadores de su hijo(a)
  - El coordinador de servicios de su hijo(a)
  - Su funcionario de intervención temprana o su delegado



- ★ En la reunión, se les preguntará a todos cómo sienten que funciona actualmente su hijo(a).

★ **Al reportar la información al programa de intervención temprana, ¿alguien más se enterará de cómo funciona mi hijo(a)?**

- ★ La información individual de su hijo(a) se capturará en un sistema informático seguro, pero solo se informarán números totales.

**¿Qué hago si aún tengo preguntas?**

Si tiene preguntas, puede:

Iniciar sesión en nuestro sitio de internet.

- ★ [https://www.health.ny.gov/community/infants\\_children/early\\_intervention/outcomes\\_survey/child/](https://www.health.ny.gov/community/infants_children/early_intervention/outcomes_survey/child/)



Enviarnos un correo electrónico con una pregunta y le contestaremos lo antes posible.

- ★ BEIDataUnit@health.ny.gov



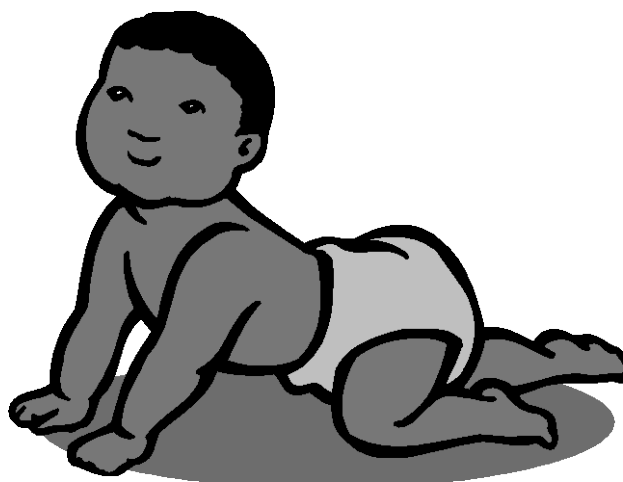
Llámenos para hacernos preguntas.

- ★ (518) 473 - 7016

**¡GRACIAS POR SU AYUDA Y PARTICIPACIÓN!**



# Lista de comprobación de hitos del desarrollo - Edición para padres



## ¿Cómo contesto la lista de comprobación de hitos del

### Para contestar la **LISTA DE COMPROBACIÓN DE HITOS DEL DESARROLLO:**

- ★ Comience al nivel de 3 meses de edad y marque una casilla (sí, no o inconstante) para cada conducta mencionada
  - ★ Marque la casilla "Sí" si su hijo(a) habitualmente demuestra la conducta o habilidad en diferentes entornos y situaciones.
  - ★ Marque la casilla "No" si su hijo(a) no demuestra la conducta o habilidad en absoluto.
  - ★ Marque la casilla "Inconstante" si su hijo(a) demuestra la conducta o habilidad en ALGUNAS situaciones o entornos, pero no en todas las situaciones y entornos.
- Complete este paso para cada nivel de edad hasta que haya contestado los elementos de la lista de comprobación que corresponde a la edad actual de su hijo(a).
  - Haga lo mismo con las tres listas.
  - La siguiente tabla es un ejemplo de cómo contestar las listas:

Edad	Resultado 1: Habilidades socioemocionales positivas	¿El niño ha alcanzado el hito?		
		Sí	No	Inconstante
<b>a los 3 meses</b>	Sonríe	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Hace sonidos de gorjeo		<input type="checkbox"/>	✓
	Le gusta jugar con personas	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 6 meses</b>	Reconoce caras familiares	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Balbucea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	✓
	Se sonríe en un espejo	<input type="checkbox"/>	✓	<input type="checkbox"/>

## Lista de comprobación de hitos del desarrollo – Edición para padres

Edad	Resultado 1: Habilidades socioemocionales positivas	¿El niño ha alcanzado el hito?		
		Sí	No	Inconstante
<b>a los 3 meses</b>	Sonríe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Hace sonidos de gorjeo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Le gusta jugar con personas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 6 meses</b>	Reconoce caras familiares	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Balbucea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se sonríe en un espejo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 12 meses</b>	Se despide moviendo la mano	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Conoce cinco o seis palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Juega a "dónde está" y a las "manitas"	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Repite sonidos o gestos para llamar la atención	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 18 meses</b>	Sigue instrucciones sencillas (por ejemplo, "trae la pelota")	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Representa una actividad familiar cuando juega (por ejemplo, bañarse)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Lleva juguetes para compartirlos con su madre o padre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 24 meses</b>	Usa oraciones de dos a tres palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Le gusta imitar a su padre o madre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Demuestra afecto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Juega solo (juego independiente)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Consuela a un amigo, padre o madre que esté alterado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 36 meses</b>	Juega con otros niños durante unos minutos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Usa oraciones de tres a cinco palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Entiende el concepto de 'mío'	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Muestra afecto espontáneamente a compañeros de juego que conoce	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Toma turnos en un juego	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Imita a los adultos y a sus compañeros de juego	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Edad	Resultado 2: Adquisición y uso de conocimientos y habilidades	¿El niño ha alcanzado el hito?		
		Sí	No	Inconstante
<b>a los 3 meses</b>	Gira la cabeza hacia luces y colores brillantes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Mueve ambos ojos juntos en la misma dirección	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Reconoce el biberón o el seno	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Reacciona ante sonidos o voces repentinas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Forma puños con ambas manos para agarrar juguetes o cabello	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 6 meses</b>	Reconoce caras familiares	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Sigue con la mirada los objetos en movimiento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Voltea hacia el origen de un sonido normal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Juega con sus juguetes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 12 meses</b>	Apila dos bloques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Pone objetos en un recipiente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 18 meses</b>	Le gusta jalar, empujar y tirar cosas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 24 meses</b>	Dice los nombres de los juguetes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Reconoce fotografías familiares	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Identifica el cabello, los ojos, los oídos y la nariz señalándolos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Pasa 2 o 3 páginas a la vez	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Construye una torre de cuatro bloques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>a los 36 meses</b>	Pasa una página a la vez	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Nombra correctamente al menos un color	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Repite rimas comunes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Edad	Resultado 3: Realizar la acción apropiada para satisfacer sus necesidades	¿El niño ha alcanzado el hito?		
		Sí	No	Inconstante
a los 3 meses	Levanta la cabeza y el pecho cuando está sobre su estómago	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Reconoce el biberón o el seno	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se retuerce y pateo con brazos y piernas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 6 meses	Se estira para agarrar y recoger objetos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Pasa juguetes de una mano a la otra	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Ayuda a sostener el biberón cuando lo alimentan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 12 meses	Se sienta sin apoyo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Jala con sus brazos para ponerse de pie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Bebe de una taza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Levanta los brazos y las piernas cuando lo visten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Conoce cinco o seis palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 18 meses	Se quita los zapatos, calcetines y mitones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se alimenta por sí mismo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Hace marcas en un papel con crayones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Camina sin ayuda	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se baja de un objeto de poca altura sin perder el equilibrio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 24 meses	Usa oraciones de dos a tres palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Carga algo cuando camina	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se alimenta por sí mismo con una cuchara	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 36 meses	Sube escalones (alternando los pies)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se pone los zapatos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Abre la puerta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Usa oraciones de tres a cinco palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Sabe usar el baño	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Monta un triciclo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>